Porównanie tłumaczeń Przysłów 27:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Rany zadane przez tego, kto kocha,\* są (oznaką) wierności, pocałunki tego, kto nienawidzi,\*\* są wymuszone.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>50 7:9</x>; <x>220 12:20</x>; <x>240 25:12</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 7:9</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) wymuszone, נַעְּתָרֹות (na‘tarot), lub: (1) nieszczere; (2) pomnożone, ( przesadnie l. podejrzanie) liczne. [↑](#footnote-ref-4)